31996D0653

1996.11.20. AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA L 295/33

A BIZOTTSÁG 96/653/EK HATÁROZATA

(1996. november 11.)

a 66/404/EGK és 71/161/EGK tanácsi irányelvek követelményeinek nem megfelelő erdészeti szaporítóanyagok ideiglenes forgalmazásának tagállamok általi engedélyezésére vonatkozó felhatalmazásról

(96/653/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb Ausztria, Finnország és Svédország Csatlakozási Okmányával módosított, az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazásáról szóló, 1966. június 14-i 66/404/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 15. cikkére,

tekintettel a legutóbb Ausztria, Finnország és Svédország Csatlakozási Okmányával módosított, a Közösségen belül forgalmazott erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó külső minőségi előírásokról szóló, 1971. március 30-i 71/161/EGK tanácsi irányelvre [2] és különösen annak 15. cikkére,

tekintettel az egyes tagállamok által előterjesztett kérésekre,

mivel a mellékletekben meghatározott fajok szaporítóanyagainak előállítása jelenleg egyetlen tagállamban sem kielégítő, ennek eredményeként a 66/404/EGK és a 71/161/EGK irányelvek rendelkezéseinek megfelelő szaporítóanyagok iránti keresletüket nem lehet kielégíteni;

mivel harmadik országok nem képesek az adott fajok vonatkozásában elégséges mennyiségű olyan szaporítóanyagot kínálni, amely a közösségi szaporítóanyagokkal azonos értékű garanciát tudna nyújtani, illetve amely a fenti irányelvek rendelkezéseinek eleget tesz;

mivel éppen ezért a tagállamokat fel kell hatalmazni, hogy ideiglenesen az adott fajok esetében a kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő szaporítóanyagok forgalmazását engedélyezzék annak érdekében, hogy a 66/404/EGK és a 71/161/EGK irányelvek rendelkezéseinek megfelelő szaporítóanyagok hiányát pótolhassák;

mivel genetikai okok miatt a szaporítóanyagokat az adott faj természetes élőhelyén belüli származási helyeken kell összegyűjteni, és a lehető legszigorúbb garanciákat kell nyújtani az anyag fajtaazonosságát illetően;

mivel ezen túlmenően a szaporítóanyagokat csak akkor szabad forgalmazni, ha ezeket a szaporítóanyagra vonatkozó bizonyos részleteket tartalmazó okmány kíséri;

mivel ezen túlmenően minden tagállamot fel kell hatalmazni, hogy területén engedélyezhesse olyan vetőmagok és palánták forgalmazását, melyek a származást illetően a 66/404/EGK irányelvben megállapítottaknál kevésbé szigorú követelményeknek tesznek eleget, illetve olyan vetőmagokét, amelyek a fajtatisztaság tekintetében a 71/161/EGK irányelvben megállapítottaknál kevésbé szigorú követelményeknek felelnek meg, amennyiben az ilyen anyagok forgalmazását e határozat értelmében a többi tagállamban engedélyezték;

mivel az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Mezőgazdasági, Kertészeti és Erdészeti Vetőmagok és Szaporítóanyagok Állandó Bizottsága véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A tagállamok felhatalmazást kapnak arra, hogy engedélyezzék a 66/404/EGK irányelv származással kapcsolatos rendelkezéseinek nem megfelelő vetőmagok forgalmazását a területükön az I. mellékletben leírtak szerint, azzal a feltétellel, hogy a 2. cikkben megadott, a vetőmag származási helyére és a betakarítás helyének tengerszint feletti magasságára vonatkozó bizonyítékokat biztosítják.

(2) A tagállamok felhatalmazást kapnak arra, hogy saját területükön engedélyezzék a fenti vetőmagokból a Közösségben nevelt palánták forgalmazását.

[1] HL 125., 1966.7.11., 2326/66. o.
[2] HL L 87., 1971.4.17., 14. o.

2. cikk

(1) Az 1. cikk (1) bekezdésében és a 4. cikkben említett bizonyíték akkor tekintendő biztosítottnak, ha a szaporítóanyag a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet (OECD) a nemzetközi kereskedelemben résztvevő erdészeti szaporítóanyagok ellenőrzési rendszerében meghatározott „forrásazonosított szaporítóanyag" kategóriába – vagy egy, az ugyanebben a rendszerben meghatározott egyéb kategóriába – tartozik.

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben említett OECD rendszert a szaporítóanyag származási helyén nem alkalmazzák, más hivatalos bizonyíték is megengedhető.

(3) Amennyiben hivatalos bizonyíték nem áll rendelkezésre, a tagállamok elfogadhatnak más, nem hivatalos bizonyítékot is.

3. cikk

A tagállamok ezennel felhatalmazást kapnak arra, hogy a II. mellékletben meghatározottaknak megfelelően a saját területükön engedélyezzék a 71/161/EGK irányelv I. mellékletében meghatározott, a fajtatisztaságra vonatkozó követelményeknek nem megfelelő vetőmagok forgalmazását, feltéve hogy a 66/404/EGK irányelv 9. cikke szerint szükséges okmányon az alábbi szöveg szerepel:

„A vetőmag a fajtatisztaságra vonatkozó előírásoknak nem felel meg."

4. cikk

A tagállamok a III. mellékletben meghatározott feltételeknek megfelelően felhatalmazást kapnak arra, hogy saját területükön engedélyezzék olyan vetőmag forgalmazását, amely sem a 66/404/EGK irányelv származással kapcsolatos követelményeinek, sem pedig a 71/161/EGK irányelv I. melléklete fajtatisztaságra vonatkozó követelményeinek nem felel meg, a következő feltételekkel:

– a 2. cikkben megadott, a vetőmag származási helyére és a betakarítás helyének tengerszint feletti magasságára vonatkozó bizonyíték biztosított, és

– a 66/404/EGK irányelv 9. cikke által megkövetelt okmányon az alábbi szöveg szerepel:

„A vetőmag a fajtatisztaságra vonatkozó előírásoknak nem felel meg."

5. cikk

A kérelmező tagállamok körébe nem tartozó tagállamok is felhatalmazást kapnak arra, hogy az I., II., illetve III. mellékletek feltételei mellett és a kérelmező tagállamok szándékai szerinti célból engedélyezzék az e határozat szerint megengedett vetőmagok és palánták forgalmazását a saját területükön.

6. cikk

Az 1. cikk (1) bekezdésében, valamint a 3., illetve a 4. cikkben előírt felhatalmazások, amennyiben azok az erdészeti szaporítóanyagok első Közösségen belüli forgalomba hozatalára vonatkoznak, 1997. november 30-án járnak le. Amennyiben az ilyen felhatalmazások a Közösségen belüli későbbi forgalomba hozatalra vonatkoznak, úgy azok 1998. december 31-én járnak le.

7. cikk

Az erdészeti szaporítóanyagok a 6. cikkben említettek szerinti első forgalomba hozatalával kapcsolatban a tagállamok azonnal tájékoztatják a Bizottságot, valamint a többi tagállamot a kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő azon anyagok mennyiségéről, amelyek forgalmazását saját területükön ezen határozat alapján engedélyezték.

8. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1996. november 11-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

JELMAGYARÁZAT

1. *Tagállamok*

A	=	Osztrák Köztársaság
B	=	Belga Királyság
D	=	Németországi Szövetségi Köztársaság
DK	=	Dán Királyság
E	=	Spanyol Királyság
EL	=	Görög Köztársaság
F	=	Francia Köztársaság
I	=	Olasz Köztársaság
IRL	=	Írország
L	=	Luxemburgi Nagyhercegség
NL	=	Holland Királyság
P	=	Portugál Köztársaság
UK	=	Egyesült Királyság

2. *Származási állam, vagy régió*

BG	=	Bulgária
Ca.	=	Kárpátok
CDN	=	Kanada
CH	=	Svájc
CZ	=	Cseh Köztársaság
EC	=	Európai Közösség
HR	=	Horvátország
HU	=	Magyarország
LV	=	Lettország
NO	=	Norvégia
PL	=	Lengyelország
RO	=	Románia
SI	=	Szlovénia
SK	=	Szlovák Köztársaság
Sudètes	=	Szudéták
TR	=	Törökország
USA	=	Amerikai Egyesült Államok
Vallée de la Save	=	Száva völgye

3. *Egyéb rövidítések:*

max. alt.	=	maximális (tengerszint feletti) magasság
OEP	=	vagy egyenértékű származás

ANEXO I – BILAG I – ANHANG I – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ANNEX I – ANNEXE I – ALLEGATO I – BIJLAGE I – ANEXO I – LIITE I – BILAGA I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Fagus sylvatica L.		Larix decidua Mill.		Picea abies Karst.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	1 400	SI, HU, CZ, RO, HR	220	CZ, PL, HU SI, HR	5	PL (Istebna)
B	1 500	PL, RO	40	PL (max. alt. 900 m)	40	Pl (Ca.), RO (max. alt. 900 m), SK (max. alt. 900 m)
D	–	–	50	EC (D/OEP), CZ	50	EC (D/OEP), CZ, SK, RO, PL, HU
DK	20 000	CH (Atlisberg, Sihwald)	–	–	–	–
E	900	EC (E/OEP)	35	EC (E/OEP), SK	190	EC (E/OEP)
EL	–	–	–	–	–	–
F	–	–	165	EC (F, Seedorchard), PL	20	PL (II 1, II 3, és VIII 5 zónák)
I	2 000	EC (I/OEP)	–	–	–	–
IRL	750	EC (IRL/OEP), HU, SI, RO, CZ, SK	–	–	500	CZ, PL
L	500	EC (L/OEP)	–	–	–	–
NL	10 000	RO, CZ, SK	50	CZ, SK	50	CZ
P	8	EC (P/OEP)	2	EC (P/OEP)	2	EC (P/OEP)
UK	5 000	EC (UK/OEP), HU, SI, RO	200	EC (UK/OEP), PL, CZ	500	EC (UK/OEP), RO, PL, CZ, SK

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Pinus nigra Arn.		Pinus silvestris L.		Quercus borealis Michx.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	520	SI, HU, HR	110	HU, SI, PL, CZ	3 800	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR
B	–	–	–	–	5 000	HR (Száva völgye) PL, SK, CZ, SI (Száva völgye)
D	100	EC (D/OEP), SI	50	EC (D/OEP), PL	–	–
DK	150	SI, TR	140	LV, NO (Vestlandet)	5 000	PL

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Pinus nigra Arn.		Pinus silvestris L.		Quercus borealis Michx.	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
E	1 550	EC (E/OEP)	1 775	EC (E/OEP),	10 995	EC (E/OEP), USA
EL	–	–	–	–	–	–
F	35	BG (Kuskandil)	35	PL (II 1 és II 2 zónák)	–	–
I	–	–	–	–	–	–
IRL	–	–	–	–	300	HU, SI, HR, SK, USA
L	–	–	–	–	–	–
NL	60	HR, SI	–	–	10 000	RO, PL
P	60	EC (P/OEP)	20	EC (P/OEP)	18 000	EC (P/OEP)
UK	–	–	300	EC (UK/OEP),	750	EC (UK/OEP), CDN, USA

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	Quercus pedunculata Ehrh.		Quercus sessiliflora Sal.		Larix Leptolepis Grod	
	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst	kg	Procedencia Oprindelse Herkunft Προέλευση Provenance Provenance Provenienza Herkomst Proveniência Alue Härkomst
A	9 500	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR	5 500	SI, HU, PL, RO, CZ, SK, HR	–	–
B	–	PL, SK, CZ, HR (Száva völgye), SI (Száva völgye)	3 000	PL, CZ, SK, HR (Száva völgye), SI (Száva völgye)	–	–
D	–	–	–	–	–	–
DK	12 000	NO, PL	98 500	NO (FO zóna, Agder), PL	–	–
E	11 605	EC (E/OEP)	7 450	EC (E/OEP)	–	–
EL	–	–	–	–	–	–
F	–	–	–	–	–	–
I	3 000	EC (I/OEP)	3 000	EC(I/OEP)	–	–
IRL	11 000	EC (IRL/OEP), PL, HU, SI, CZ, SK	4 500	IRL/OEP), NO, PL, SI, CZ, HU	–	–
L	400	EC (L/OEP)	250	EC(L/OEP)	–	–
NL	50 000	RO, PL	25 000	PL, RO	–	–
P	10 000	EC (P/OEP)	–	–	–	–
UK	25 000	EC (UK/OEP), PL, HU, CZ, SK, SI	25 000	EC (UK/OEP), PL, HU, CZ, SK, SI, NO	–	–

ANEXO II – BILAG IIANHANG II – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ANNEX II – ANNEXE II – ALLEGATO II – BIJLAGE II – ANEXO II – LIITE II – BILAGA II

Especies Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Espécies Lajit Arter	Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	kg
Quercus pedunculata Ehrh.	A	3 000
	D	30 000
Quercus sessiliflora Sal.	A	2 000
	D	60 000

ANEXO III – BILAG III – ANHANG III – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ANNEX III – ANNEXE III – ALLEGATO III – BIJLAGE III – ANEXO III – LIITE III – BILAGA III

Especies Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten Espécies Lajit Arter	Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro Jäsenmaa Medlemsstat	kg
Quercus pedunculata Ehrh.	UK	5 000
Quercus sessiliflora Sal.	UK	5 000